



ROZSUDOK
V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Jozefa Štefanka a členiek JUDr. Anny Petruľákovovej a JUDr. Ivany Izakovičovej v právnej veci navrhovateľa: **E., spol. s r.o.**, so sídlom B., Ž., IČO: X., zast. JUDr. D.CH., advokátom, S., Ž. proti odporcovi: **E. S., s.r.o.**, so sídlom M., Ž., IČO: X., zast. Advokátska kancelária A.H., s.r.o., J., Ž., IČO: X., **o ochranu obchodného mena**, na odvolanie odporcu proti rozsudku Krajského súdu v Žiline zo dňa 16.09.2003, č. k. 22 Cb 303/2002-88, takto

r o z h o d o l:

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Žiline zo dňa 16.09.2003, č. k. 22 Cb 303/2002-88 **p o t v r d z u j e**.

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov odvolacieho konania vo výške 49,66 Eur (1 496 Sk) na účet právneho zástupcu navrhovateľa do 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Odporcovi sa náhrada trov dovolacieho konania **n e p r i z n á v a**.

O d ô v o d n e n i e:

Súd prvého stupňa napadnutým rozsudkom zo dňa 16.09.2003 uložil odporcovi povinnosť zmeniť v spoločenskej zmluve odporcu obchodné meno tak, aby neobsahovalo v žiadnej kombinácii a podobe slovo „E.“ a podať návrh na zápis takto zmeneného obchodného mena do obchodného registra u príslušného registrového súdu do 2 mesiacov od právoplatnosti rozsudku a zaplatiť navrhovateľovi na účet právneho zástupcu trovy konania vo výške 9 090 Sk do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Súd prvého stupňa rozhodnutie odôvodnil tým, že navrhovateľ, ktorý vznikol v roku 1992 a odporca, ktorý vznikol v roku 2002, majú kmeň obchodného mena zhodný „E.“, majú rovnakú právnu formu „s.r.o.“, rovnaké miesto podnikania, a to mesto Ž. a prevažnú časť predmetu činnosti totožnú. Ďalej uviedol, že navrhovateľ preukázal predloženými listinnými dokladmi zameniteľnosť obchodného mena účastníkov, keď tretie osoby zasielajú právne dokumenty /faktúry, dodacie listy, výdajky/ navrhovateľovi, hoci boli v právnom vzťahu s odporcom a z fotografií predstavujúcich označenie budovy, sídla odporcu a označenia áut odporcu je zrejmé, že označenie obchodného mena „E.“ veľkými písmenami je neprehliadnuteľné a označenie „S.“ malými písmenami je v porovnaní so základom mena „E.“ malé a z tohto dôvodu neplní rozlišovaciu funkciu. Súd prvého stupňa dospel k záveru, že aj keď úplné znenie obchodného mena účastníkov je odlišné, aj priemernému spotrebiteľovi utkvie len dominantné označenie „E.“ a odlišenie len slovom „S.“ vzhľadom na rovnakú právnu formu, miesto podnikania a predmet činnosti, ktorým oslovujú rovnakých potenciálnych zákazníkov nie je dostatočným prvkom odlišenia obchodných mien účastníkov.

O náhrade trov konania súd prvého stupňa rozhodol v zmysle ust. § 142 ods. 1 O.s.p. tak, že v konaní úspešnému navrhovateľovi priznal náhradu trov konania vo výške zaplateného súdneho poplatku 2 000 Sk a náhrady trov právneho zastúpenia za 5 úkonov právnej pomoci a režijný paušál, spolu 7 090 Sk.

Proti tomuto rozsudku sa včas odvolal odporca, navrhol rozsudok súdu prvého stupňa zrušiť a vec mu vrátiť na ďalšie konanie. Namietol, že prvostupňový súd sa priklonil k tvrdeniam navrhovateľa o vzájomnej zameniteľnosti obchodných mien účastníkov, hoci na vyslovenie zameniteľnosti nestačí len zameniteľnosť ako potenciálna možnosť vyvolania nebezpečenstva zámery, ale aj faktická zámery, preukázaná svedecky, listinami a podobne. Podľa názoru odvolateľa navrhovateľ neunesol dôkazné bremeno a predložené dôkazy navrhovateľom nepreukazujú zámery obchodného mena u bežného spotrebiteľa, ale len

nesprávnosť doručovania listín prostredníctvom pošty, ktorá napriek riadne uvedenej adrese doručuje písomnosť na inú adresu bez akéhokoľvek dôvodu. Ďalej namietol procesné pochybenie súdu prvého stupňa, keď neospravedlnil neúčast' právneho zástupu na pojednávaní z dôvodu kolízie pojednávaní, na ktorých klienti požadovali jeho osobnú účasť. Odporca videl pochybenie súdu prvého stupňa aj v tom, že svojim konaním porušil práva účastníka konania, keď na pojednávaní konanom dňa 16.09.2003 neospravedlnil neúčast' právneho zástupcu odporcu z dôvodu kolízie pojednávaní napriek tomu, že právny zástupca sa riadne ospravedlnil.

Navrhovateľ navrhol rozsudok súdu prvého stupňa ako vecne správny potvrdiť a uviedol, že jediným formálne odlišujúcim znakom obchodného mena navrhovateľa a odporcu je dodatok „S.“, pričom dodatok nespĺňa podmienku odlišiteľnosti obchodných mien, nakoľko ide o všeobecný výraz bez príčinnej súvislosti s kmeňovým menom a predmetom podnikania. Ďalej poukázal na svoju snahu upozorniť odporcu na zameniteľnosť obchodného mena ešte pred zápisom subjektu odporcu do obchodného registra, avšak bezvýsledne.

Odvolací súd rozsudkom zo dňa 27.10.2004, č. k. 2 Obo 48/2004 rozsudok súdu prvého stupňa potvrdil a v odôvodnení rozsudku uviedol, že súd prvého stupňa správne zistil skutkový stav a dostatočným spôsobom bola v konaní preukázaná zameniteľnosť obchodného mena účastníkov konania.

Proti rozsudku odvolacieho súdu podal dovolanie žalovaný, navrhol rozhodnutie odvolacieho súdu zrušiť a vec vrátiť na ďalšie konanie z dôvodu odňatia možnosti účastníka konať pred odvolacím súdom, keď tento podal dňa 27.11.2003 odvolanie proti rozsudku súdu prvého stupňa, zastúpený advokátom JUDr. P.K. a dňa 22.10.2004, t. j. 11 mesiacov po podaní odvolania (hoci predvolanie na odvolacie pojednávanie prevzal právny zástupca dňa 08.10.2004) oznámil žalovaný úmysel zvoliť si nového právneho zástupcu a žiadal o odročenie termínu pojednávania.

Dovolací súd rozsudkom zo dňa 31.01.2007, sp. zn. 1 Obdo V 40/2005 rozsudok odvolacieho súdu zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie z dôvodu, že odvolací súd pochybil, keď neposkytol žalovanému primeranú lehotu na zvolenie nového právneho zástupcu.

Odvolací súd napadnuté rozhodnutie opätovne prejednal a na pojednávaní konanom dňa 28.11.2007 v neprítomnosti účastníkov rozsudok súdu prvého stupňa zo dňa 16.09.2003, č. k. 22 Cb 303/02-88 potvrdil a odporcu zaviazal navrhovateľovi nahradiť trovy odvolacieho a dovolacieho konania vo výške 3 770 Sk na účet právneho zástupu do 3 dní. Odvolací súd v odôvodnení uviedol, že súd prvého stupňa z predložených listinných dokladov riadne zistil

skutkový stav a v konaní bola dostatočným spôsobom preukázaná zámena obchodného mena účastníkov konania. O náhrade trov rozhodol odvolací súd v zmysle ust. § 142 ods. 1 a § 224 ods. 1 O.s.p.

Dňa 05.03.2008 vydal odvolací súd opravné uznesenie, sp. zn. 2 Obo 70/2007, ktorým opravil označenie právneho zástupcu odporcu: JUDr. A.H., J., Ž.

Proti rozsudku podala právna zástupkyňa odporcu včas dovolanie, v ktorom uviedla, že postupom odvolacieho súdu bola odporcovi odňatá možnosť konať pred súdom, keď odvolací súd konal a rozhodol na pojednávaní zo dňa 28.11.2007 v neprítomnosti odporcu a jeho právnej zástupkyne, napriek tomu, že právna zástupkyňa v deň pojednávania písomne ospravedlnila svoju neprítomnosť pre opakovanú práceneschopnosť. Odporca nesúhlasil s odôvodnením rozsudku, že zástupkyňa mala dostatok času na zabezpečenie substitučnej náhrady na zastupovanie a potvrdenie o práceneschopnosti je účelovým predlžovaním sporu. Podľa odporcu je choroba udalosť, ktorú nemožno predvídať, pričom právnej zástupkyne bolo predvolanie na pojednávanie doručené štyri dni pred pojednávaním a z toho dva dni bola práceneschopná, preto nemala dost' času na zabezpečenie substitučnej náhrady.

Dovolací súd uznesením zo dňa 24.06.2010, č. k. 1 Obdo V 46/2008-196 napadnutý rozsudok odvolacieho súdu zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie. Dovolací súd dospel k záveru, že zdravotné ťažkosti spojené s práceneschopnosťou účastníka alebo jeho zástupcu sú vážnym dôvodom neúčasti na pojednávaní a právna zástupkyňa mala necelé dva dni na zabezpečenie náhrady. Zároveň z obsahu spisu nevyplýva snaha právnej zástupkyne o predlžovanie konania. Uskutočnením odvolacieho pojednávania v neprítomnosti právnej zástupkyne odporcu bola odporcovi odňatá možnosť konať pred súdom.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací /§ 10 ods. 2 O.s.p./ prejednal napadnutý rozsudok podľa ust. § 212 ods. 1 O.s.p., preskúmal podľa ust. § 214 O.s.p. bez nariadenia pojednávania a dospel k záveru, že odvolanie odporcu nie je dôvodné.

Podľa ust. § 10 ods. 1 Obchodného zákonníka, obchodné meno nesmie byť zameniteľné s obchodným menom iného podnikateľa a nesmie vzbudzovať klamlivú predstavu o podnikateľovi alebo predmete podnikania.

Podľa ust. § 12 ods. 1 prvá veta Obchodného zákonníka, koho práva boli dotknuté neoprávneným používaním obchodného mena, môže sa proti neoprávnenému užívateľovi domáhať, aby sa takého konania zdržal a odstránil závadný stav.

Právom používané obchodné meno podnikateľského subjektu požíva absolútnu ochranu a oprávňuje ho domáhať sa ochrany proti každému, kto do jeho práva zasahuje neprípustným používaním obchodného mena. Ochrany obchodného mena sa môže teda

domáhať ten, kto sám používa obchodné meno oprávnene a oprávnenosť jeho používania súd skúma ako prvú podmienku porušenia ust. § 10 ods. 1 Obchodného zákonníka. Navrhovateľ vznikol dňom 20.07.1992 s obchodným menom E., spol. s r.o., so sídlom v Ž. Odporca je zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu v Ž. dňom 24.04.2002 s obchodným menom E. S., s.r.o., so sídlom v Ž. Z uvedeného je zrejmé, že právo priority v danom prípade vo vzťahu k odporcovi používať obchodné meno so základom „E.“ patrí navrhovateľovi. V obchodnom registri Okresného súdu v Ž. nie je zapísaná iná spoločnosť s obchodným menom obsahujúcim základ slova „E.“.

Súd prvého stupňa riadne zistil skutkový stav z listinných dokladov predložených navrhovateľom, z ktorých je preukázané, že v konkrétnych a dokladovaných prípadoch došlo k zámene obchodného mena, keď obchodní partneri, klienti odporcu zasielali písomnosti na adresu navrhovateľa /H., a.s., N., výdajka je vystavená na príjemcu E. S. s.r.o., Ž. s IČO-m: X., ale faktúra je vystavená na odberateľa E., s.r.o., Ž. s IČO-m: X., E., s.r.o. listom oslovil spoločnosť E. Ž., bez označenia, o ktorú spoločnosť ide, ďalší obchodný partner E., R.B. označil na faktúre odporcu ako E., s.r.o., až potom slovné spojenie S., samotný odporca v montážnom denníku zo dňa 1.3.2003 a nasl. sa označil ako E., s.r.o., S., Ž. / V danom prípade v konaní pred súdom prvého stupňa bola zámena obchodného mena účastníkov preukázaná dostatočným spôsobom vylučujúcim akúkoľvek pochybnosť, keď bola preukázaná zámena obchodného mena samotnými spotrebiteľmi, resp. zákazníkmi, ktorí vypĺňali na listinných dokladoch obchodné meno, adresu, prípadne identifikačné číslo domnelého obchodného partnera. Preto nemohlo v žiadnom prípade ísť len o nedbalosť pošty doručujúcej takéto písomnosti adresátovi. Všetky zistené okolnosti prípadu, ako založenie spoločnosti odporcu bývalým zamestnancom navrhovateľa v roku 2002 /t. j. 10 rokov po založení spoločnosti navrhovateľa, jeho etablovaní na hospodárskom trhu, získaniu povesti, zákazníkov, vybudovaniu spoločnosti/ nesvedčia o poctivom úmysle odporcu sa zapojiť do hospodárskej súťaže bez profitovania z obchodného mena navrhovateľa.

Pokiaľ ide o neakceptovanie žiadosti o odročenie pojednávania zo strany súdu, uvedenú otázku vyriešil Ústavný súd Slovenskej republiky nálezom zo dňa 13.1.1999, sp. zn. I. ÚS 68/1998 tak, že kolízia pojednávanií jedného účastníka nariadených na ten istý termín na rôznych súdoch nie je dostatočným dôvodom na odročenie riadne a včas vytýčeného pojednávania.

Odvolací súd z vyššie uvedených dôvodov rozsudok súdu prvého stupňa v zmysle ust. § 219 O.s.p. ako vecne správny potvrdil.

O náhrade trov odvolacieho konania rozhodol v zmysle ust. § 142 ods. 1 a § 224 ods. 1 O.s.p. tak, že v konaní úspešnému navrhovateľovi priznal náhradu trov odvolacieho konania za jeden úkon právnej pomoci /vyjadrenie k odvolaniu/ v zmysle ust. § 13 ods. 6 vyhl. č. 163/2002 Z. z. vo výške 1 360 Sk a paušálnu náhradu 136 Sk. O náhrade trov dovolacieho konania rozhodol v zmysle ust. § 142 ods. 1 a § 243d ods. 1 O.s.p. tak, že v dovolacom konaní úspešnému odporcovi náhradu trov dovolacieho konania nepriznal, nakoľko si ich náhradu neuplatnil.

Poučenie: Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.

V Bratislave 16. novembra 2010

JUDr. Jozef Štefanko, v.r.
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia: Michaela Szöcsová